

برگردان : داؤد اسعد

کرزی فشار بین المللی را در زمینه برگزاری دور دوم انتخابات تأیید کرد

آژانس خبری فرانسه (ای اف پی)

نظر به اظهارات رئیس دولت افغانستان حامد کرزی، موصوف از جانب جامعه بین المللی مجبور به آن گردیده تا به دور دوم انتخابات موافقت نماید. کرزی در یک مصاحبه با شبکه خبری ایالات متحده سی ان ان اظهار داشت که :

"تلاش های دوستانه عده ئی از حکومت" وجود داشت که در دور دوم انتخابات در مقابل رقیبش عبدالله عبدالله قرار گیرد. این مصاحبه به روز یکشنبه طور مکمل از جانب شبکه فوق به نشر رسید. بدین صورت کرزی را نخست وزیر بریتانیا گوردن براون، رئیس جمهور ترکیه عبدالله گل و رئیس دولت پاکستان آصف علی زرداری از طریق تیلیفون به این گام تشویق کردند.

در مورد فشار از جانب قصر سفید کرزی ابراز نظر نکرد. سناتور دموکرات جان کرری در مباحثه چندین ساعته سعی ورزید تا رئیس جمهور بر سر اقتدار را به ضرورت برگزاری دور دوم انتخابات معتقد سازد. کرزی به این شبکه خبری گفت که فشار بین المللی علت اساسی نبوده که چرا وی با ۷ نوامبر روز برگزاری دور دوم انتخابات موافقه نماید. موصوف بنا بر علل "امنیتی برای مردم افغانستان" و بخاطر "عننه های دموکراتیک در افغانستان" رفتن به دور دوم انتخابات را برگزیده است.

بنابر موجودیت شکایات عدیده در برابر کرزی و زمینه های تقلب در دور اول، کمیسیون انتخابات در هفته گذشته اضافه از یک میلیون آرای داده شده، به تاریخ ۲۰ اگست را باطل اعلام داشت. بدین ترتیب کرزی اکثریت آرائی را که با اعلان نتایج مقدماتی بدست آورده بود، از دست داد و صرفاً ۴۹ در صد آرا را نصیب گردید.

حال کرسی به دور دوم انتخابات در برابر وزیر امور خارجه سابق عبدالله عبدالله می‌رود. دومی در دور اول انتخابات ۳۰ درصد آرا را بدست آورده بود.